

# MONTERINGSANVISNING

R2052-01

| Gjelder produkt                                               | Serie nr.    | Målgruppe                  | Merknad                                                                                    | Rev. dato  |
|---------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 2052-TH Vedmaskin<br>2052-THF Vedmaskin<br>2052-THS Vedmaskin | Fra<br>80698 | Sluttkunder<br>Forhandlere | Beskriver tilkopling av maskin til traktor etter at hydraulikksystem på maskin er bygd om. | 2008-06-10 |

## GENERELT

På DALEN 2052 Vedmaskin produsert fra juni 2008 er hydraulikksystemet forandret.

Ombyggingen innebærer at traktorens hydraulikksystem driver transportband, innmaterband og sagpådrag. Dette gir større oljemengde og bedre effekt på sagmotor, og maskinen blir mer effektiv i bruk. Modell 2052-TH har ikke innmaterband. Modell 2052-TH og 2052-THF har ikke hydraulisk sagpådrag.

De ombygde maskinene kan enkelt gjenkjennes ved at det bak på maskinen er 2 slanger med ISO hurtigkninger for tilkopling til traktorens hydraulikk.

Ombyggingen får ingen innvirkning på betjeningen av maskinen.

Skjema for slangetilkopling i bruksanvisning med revisjonsdato 2008-02-28 gjelder ikke for ombygde maskiner. Vedlagt denne monteringsanvisningen følger derfor oppdatert skjema.

## TILKOPLING TIL TRAKTOR

Se Figur 1, figur 2 og figur 3. Slangene (20) som skal tilkoples traktor er merket med retningspiler.

Hurtigkopling (A) er tilførsel. Hurtigkopling (B) er retur.

Det er montert en tilbakeslagsventil på returslangen for å hindre at oljen går feil vei.

Oljemengden levert fra traktor må være minst 8 liter / min når kraftuttaket går på 400 omdr./min.



Kontroller at begge hurtigkoplingene (A) og (B) fra vedmaskinen er tilkoplek traktor før traktor og maskinen startes! Hvis returslangen ikke er tilkoplek kan det oppstå trykk i systemet som skader drens-slange fra transportband.

## TILKOPLING AV TRANSPORTBAND

Se Figur 1, figur 2 og figur 3 for tilkopling av slanger.

Motor på transportbandet (M2) drives fra traktorens hydraulikk. Motoren (M2) har drens-slange (D) for å avlaste trykk på tetningsring i motor, og derved forlenge levetid på motoren. Det viktig at drens-slangen (D) tilkoples retur til traktor og ikke retur til tank på vedmaskin.

For å lette tilkopling av drens-slange når transportband ikke er montert fra fabrikk, er punktet for tilkopling merket med klebeskilt R91-162 (se nedenfor). Monter T-stykke som følger med transportbandet og kople drens-slange som vist på koplingsskjema.

**Løs denne slangen og kople til drenering fra transportbånd (2042 / 2045 / 2046) her.**

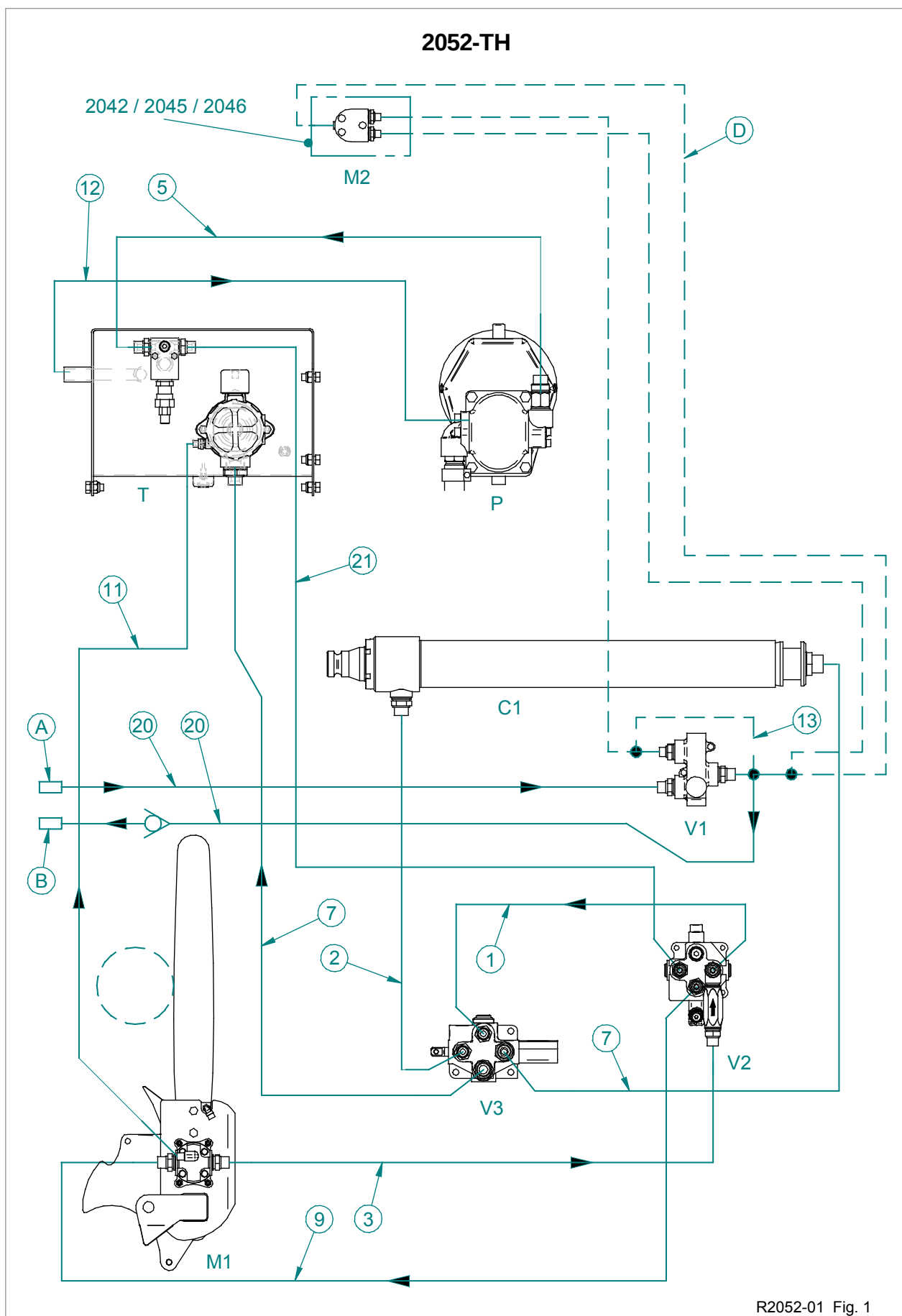
**Loosen this hose and connect drain hose from outfeed conveyor (2042 / 2045 / 2046) here.**

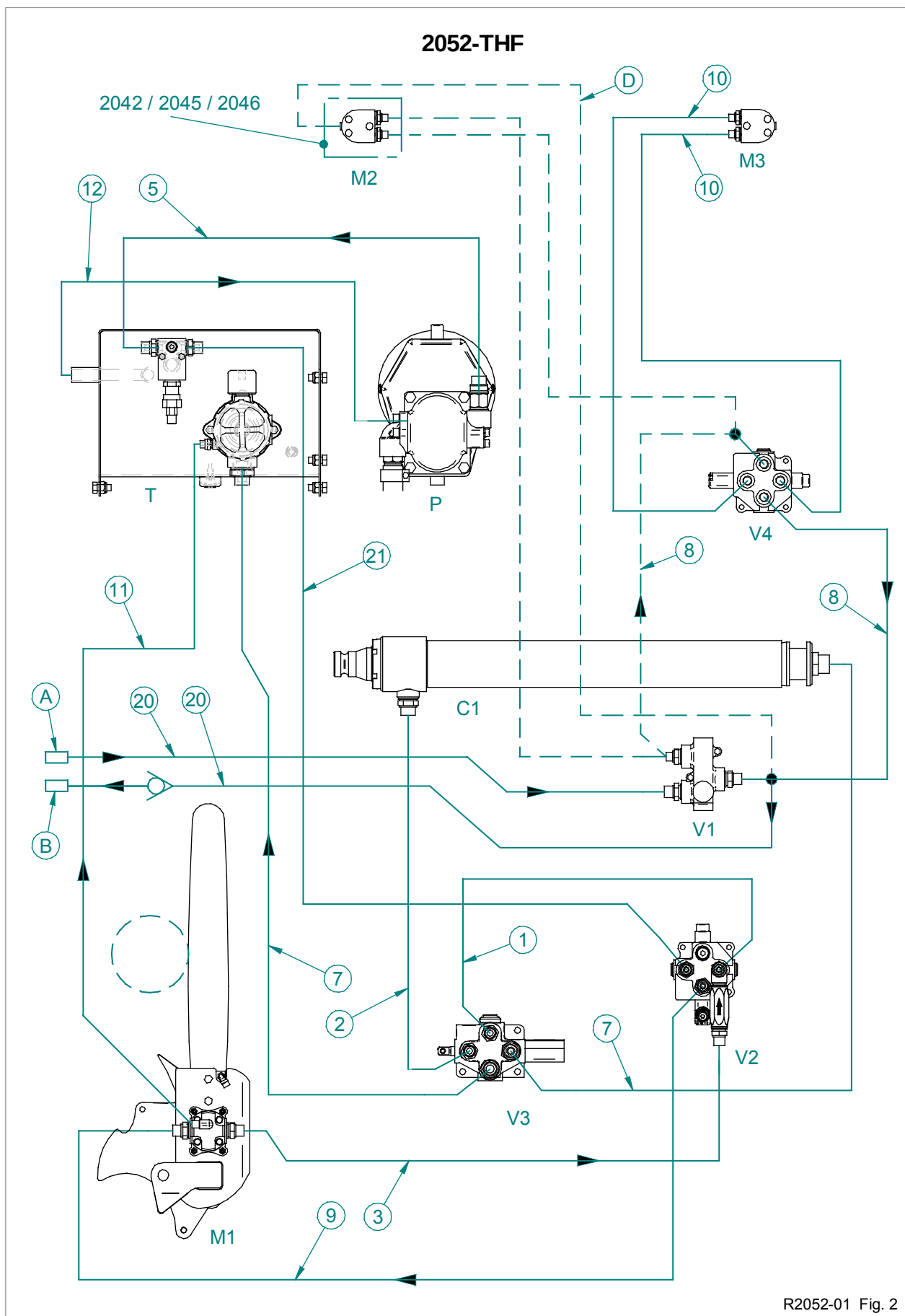
R91-162

## KOPLINGSSKJEMA FOR HYDRAULISKE SLANGER

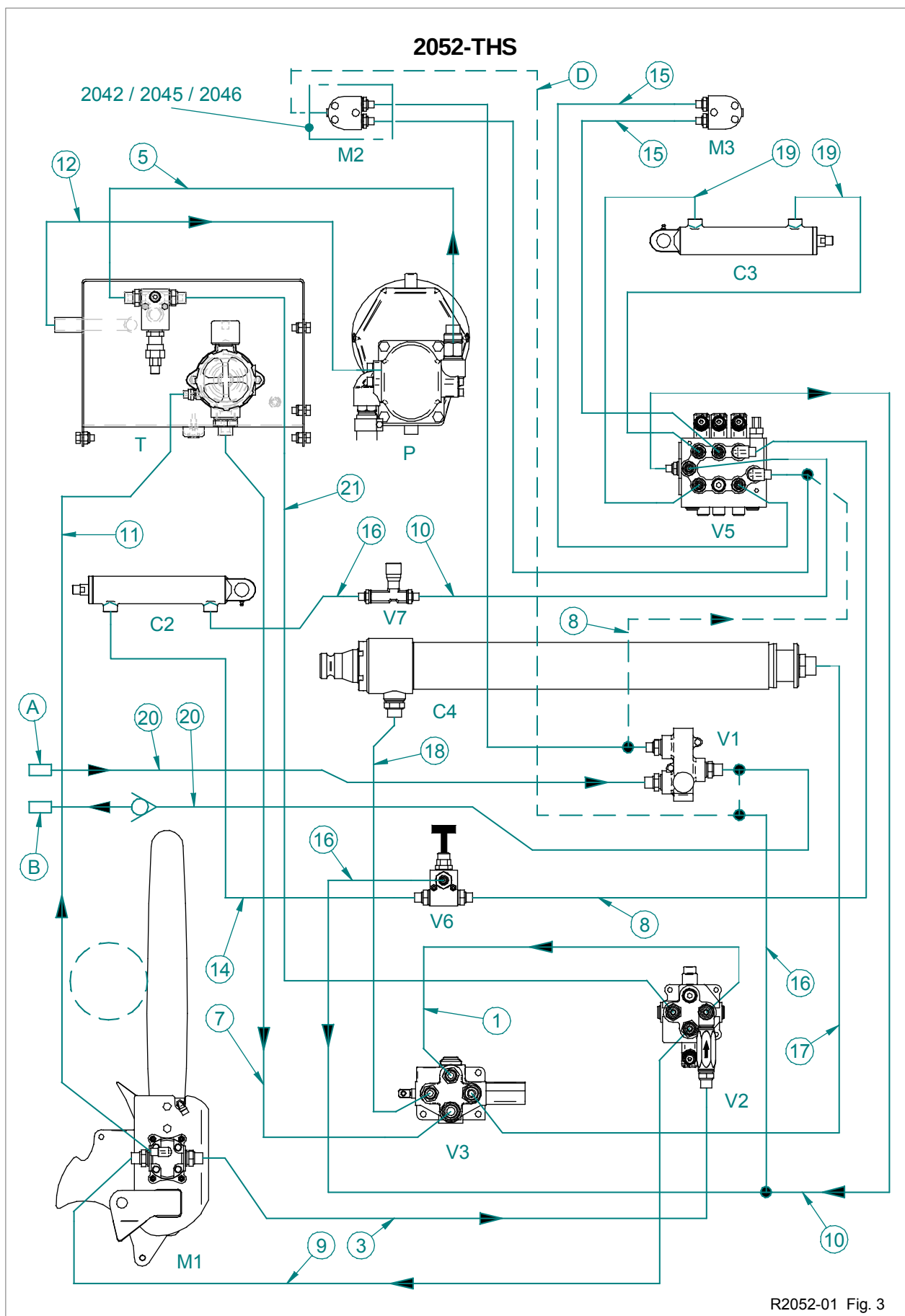
Se side 2 - 5.

|          |                                                                        |
|----------|------------------------------------------------------------------------|
| 2052-TH  | Vedmaskin med hydr. pumpe og tank                                      |
| 2052-THF | Vedmaskin med hydr. pumpe og tank, hydr. framtrekk.                    |
| 2052-THS | Vedmaskin med hydr. pumpe og tank, hydr. framtrekk og hydr. sagpådrag. |





R2052-01 Fig. 2



|           |                   | <b>Hydrauliske slanger og komponenter</b> | <b>Hydraulic hoses and components</b> |           | 2052-TH: ▶ Fig. 1<br>2052-THF: ▶ Fig. 2<br>2052-THS: ▶ Fig. 3 |
|-----------|-------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|
| Pos. Item | Art. nr. Part nr. | Beskrivelse                               | Description                           | Ant. Qty. | Merknad (Remarks)                                             |
| C1        | 0942              | Sylinder for kløyver 5,6 tonn             | Cylinder for splitter 5,6 ton         |           |                                                               |
| C2        | H05-011           | Sylinder for sagpådrag                    | Cylinder for chain saw                |           | ▶ 2052-800                                                    |
| C3        | H05-011           | Sylinder for knivregulering               | Cylinder for knife adjustm.           |           | ▶ 2054-530                                                    |
| C4        | 0943              | Sylinder for kløyver 8 tonn               | Cylinder for splitter 8 ton           |           |                                                               |
|           |                   |                                           |                                       |           |                                                               |
| M1        | H01-031           | Motor for sag                             | Motor for chain saw                   |           | ▶ 2052-300                                                    |
| M2        |                   | Motor for transportband                   | Motor for conveyor belt out           |           |                                                               |
| M3        | H01-028           | Motor for innmaterband                    | Motor for conveyor belt in            |           | ▶ 2052-400C                                                   |
|           |                   |                                           |                                       |           |                                                               |
| P         | H01-032           | Pumpe                                     | Pump                                  |           | ▶ 2052-750                                                    |
| T         | 2052-700          | Tank                                      | Tank                                  |           | ▶ 2052-750                                                    |
|           |                   |                                           |                                       |           |                                                               |
| V1        | 2052-530          | Reguleringsventil                         | Valve for adjustment                  |           |                                                               |
| V2        | 2052-510          | Sagventil                                 | Valve for chain saw                   |           |                                                               |
| V3        | 2052-520          | Kløyverventil                             | Valve for splitter                    |           |                                                               |
| V4        | 2052-401          | Ventil for innmaterband                   | Valve for conveyor belt in            |           |                                                               |
| V5        | 2052-603          | Ventil for hydr. betjening                | Valve for hydr. control               |           | ▶ 2052-800                                                    |
| V6        | H02-075           | Ventil for trykkg, sag syl.               | Valve for pressure adjust.            |           | ▶ 2052-800                                                    |
| V7        | H02-077           | Ventil for volum reg. sag syl.            | Valve for flow adj. saw cyl.          |           | ▶ 2052-800                                                    |
| 1         | 1252-289          | Hydr. slange 1/2"x750 R/V *               | Hydr. hose 1/2"x750 R/V*              | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |
| 2         | 1254-289          | Hydr. slange 1/2"x950 R/V *               | Hydr. hose 1/2"x950 R/V*              | 1         | ▶ 2052-330                                                    |
| 3         | 1534-150          | Hydr. slange 1/2"x1300 R/V*               | Hydr. hose 1/2"x1300 R/V*             | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |
| 5         | 1554-981          | Hydr. slange 1/2"x860 R/V*                | Hydr. hose 1/2"x860 R/V*              | 1         | ▶ 2052-750                                                    |
| 7         | 2052-561          | Hydr. slange 3/4"x630 V/V*                | Hydr. hose 3/4"x630 V/V*              | 1         | ▶ 2052-330                                                    |
|           |                   |                                           |                                       | 1         | ▶ 2052-750                                                    |
| 8         | 2052-562          | Hydr. slange 3/8"x1400 R/V*               | Hydr. hose 3/8"x1400 R/V*             | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |
|           |                   |                                           |                                       | 2         | ▶ 2052-400C                                                   |
|           |                   |                                           |                                       | 1         | ▶ 2052-800                                                    |
| 9         | 2052-563          | Hydr. slange 1/2"x1500 R/V*               | Hydr. hose 1/2"x1500 R/V*             | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |
| 10        | 2054-559          | Hydr. slange 1/4"x1400 R/V*               | Hydr. hose 1/4"x1400 R/V*             | 2         | ▶ 2052-400                                                    |
| 11        | 2054-585          | Hydr. slange dren 1/4"x1300 R/R*          | Hydr. hose 1/4"x1300 R/R*             | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |
| 12        | 2052-703          | Sugeslange                                | Vacuum hose                           | 1         | ▶ 2052-750                                                    |
| 13        | 1252-288          | Hydr. slange 3/8"x410 R/V*                | Hydr. hose 3/8"x410 R/V*              | 1         | ▶ 2052-TH                                                     |
| 14        | 1254-287          | Hydr. slange 3/8"x900 R/V*                | Hydr. hose 3/8"x900 R/V*              | 1         | ▶ 2052-800                                                    |
| 15        | 1535-372          | Hydr. slange 1/4"x1550 R/V*               | Hydr. hose 1/4"x1550 R/V*             | 2         | ▶ 2052-400C                                                   |
| 16        | 1536-339          | Hydr. slange 1/4"x500 R/V*                | Hydr. hose 1/4"x500 R/V*              | 3         | ▶ 2052-800                                                    |
| 17        | 2052-565          | Hydr. slange 3/4"x630 V/V*                | Hydr. hose 3/4"x630 V/V*              | 1         | ▶ 2052-800                                                    |
| 18        | 2052-566          | Hydr. slange 1/2"x950 R/V*                | Hydr. hose 1/2"x950 R/V*              | 1         | ▶ 2052-800                                                    |
| 19        | 2054-550          | Hydr. slange 1/4"x830 V/V*                | Hydr. hose 1/4"x830 V/V*              | 2         | ▶ 2054-530                                                    |
| 20        | 1252-286          | Hydr. slange 1/2"x1750 R/V*               | Hydr. hose 1/2"x1750 R/V*             | 1         | ▶ 2052-000C.                                                  |
| 21        | 2020-311          | Hydr. slange 1/2"x1550R/R*                | Hydr. hose 1/2"x1550 R/R*             | 1         | ▶ 2052-000C                                                   |

**Merknader:**

\* R=Rett kopling \* V=Vinkel kopling.

For 2052-TH: Fjern slange (13) når transportband (M2) monteres.

For 2052-THF: Fjern slange (8) mellom V1 og V4 når transportband (M2) monteres.  
(slangen er markert: - - - - på skjema).

For 2052-THS: Fjern slange (8) mellom V1 og V5 når transportband (M2) monteres.

**Remarks:**

\* R=Straight fitting \* V=90°fitting

For 2052-TH: Remove hose (13) when mounting conveyor belt out (M2).

For 2052-THF: Remove hose (8) between V1 and V4 when mounting conveyor belt out (M2).  
(the hose are marked: - - - - on drawing).

For 2052-THS: Remove hose (8) between V1 and V5 when mounting conveyor belt out (M2).

